

2/sk/2014



BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

1040/89-68/2013/02

...../...../2013/.....

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

**BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

valamint

**SYNERGON INTEGRATOR RENDSZERSZOLGÁLTATÓ KORLÁTOLT FELELŐSÉGŰ TÁRSASÁG**

között

2014. ....





## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

(a továbbiakban: „Szerződés”), amely létrejött egyrészről

a **BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19-21.

Cégjegyzékszám: 01-10-046840

Adószám: 23028966-4-44

Csoportazonosító szám: 17781372-5-44

mint **megrendelő** (továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a

**Synergon Integrator Rendszerszolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság**

Székhely: 1191 Budapest, Vak Bottyán utca 75. a-c- II. emelet

Cégjegyzékszám: 01-09-915937

Adószám: 11113120-2-44

mint **vállalkozó** (a továbbiakban: **Vállalkozó**)

(a továbbiakban együttesen: „Felek”, külön-külön „Fél”) között, alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel)

### 1. Előzmények

1.1. Felek rögzítik, hogy Megrendelő, mint Ajánlatkérő „**A BKV Zrt. Siemens Combino villamosai utasterének a FUTÁR rendszer beépítésével egyidejűleg biztonsági kamerarendszerrel történő felszerelése és a rendszerek integrációja**” tárgyban a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: „Kbt.”) XII. fejezete szerinti hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárást indított, amelynek nyertese a Vállalkozó lett.

1.2. A Szerződés 1.1. pontjában meghatározott eljárás jogcíme a Kbt. 94. § (2) bekezdése c) pontjában foglaltakon alapul, amelynek értelmében a jelen Szerződés kizárólag egy meghatározott szervezettel köthető meg.

Felek rögzítik, hogy 2010. október 27. napján „**Vállalkozási szerződés a felszíni és a felszín alatti közösségi közlekedésben forgalomirányítási és utastájékoztatási rendszer fejlesztésének megvalósítására, a szoftverkövetés és szoftverfejlesztés biztosításával**” tárgyban (a továbbiakban: „**FUTÁR projekt**”) vállalkozási szerződést kötöttek egymással. A jelen Szerződés tárgyát képező rendszerintegrációval kapcsolatos feladatok ellátásához elengedhetetlenül szükséges a FUTÁR projekthez kapcsolódó, dobozos - azaz nem speciálisan a FUTÁR projekthez kifejlesztett – szoftverekben módosítások elvégzése, és tekintettel arra, hogy a FUTÁR projekt vállalkozási szerződése 2.1.3.b) pontja (i) alpontja értelmében, a Vállalkozó feladatát képező utastájékoztatási rendszer fejlesztéséhez szükséges dobozos szoftver forráskódjával kizárólagosan Vállalkozó rendelkezik, a jelen Szerződésben foglalt szoftver-módosításra is kizárólag Vállalkozó jogosult.

- 1.3. Jelen Szerződés a közbeszerzési eljárást megindító felhívás és dokumentáció - különös tekintettel annak műszaki leírására – amely a Szerződés 1. számú mellékletét képezi (a továbbiakban: „**1. sz. melléklet**”) - valamint a Vállalkozó 2013. december 10. napján benyújtott ajánlata - alapján jön létre a Felek között.
- 1.4. Felek megállapodnak abban, hogy a FUTÁR projekt vállalkozási szerződése - valamint annak műszaki leírása - a közbeszerzési eljárást megindító felhívás, az ajánlattételi dokumentáció, valamint Vállalkozó ajánlata - a Szerződéshez történő közvetlen csatolás nélkül is - a Szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

## **2. A Szerződés tárgya**

- 2.1. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig vállalja a Szerződés 1. sz. mellékletében megjelölt mennyiségű és műszaki specifikációval rendelkező biztonsági kamerarendszernek (a továbbiakban: „**Kamerarendszer**”) a FUTÁR járműfedélzeti rendszer (a továbbiakban: „**Járműfedélzeti rendszer**”) beépítésével egyidejűleg történő felszerelését, továbbá a két rendszer (a továbbiakban együttesen: „**Rendszerek**”) integrációját, az eljárást megindító felhívásban, a dokumentációban, és Vállalkozó által benyújtott ajánlatban, illetve jelen Szerződésben foglalt feltételek szerint.
- 2.2. A Járműfedélzeti rendszer tekintetében Vállalkozó a Szerződés 2.1. pontjában írt dokumentumokban foglalt feltételeken, valamint műszaki tartalmon felül köteles a FUTÁR projekt műszaki leírásában foglaltak betartására, és az ott meghatározottak szerinti eljárásra.
- 2.3. Vállalkozó feladatát képezi továbbá a Rendszerekhez kapcsolódó eszközök és tartozékaik Szerződésben megjelölt telepítési helyszínre való leszállítása, telepítése, illetőleg üzembe helyezése, Vállalkozó saját szállítóeszközével, és saját költségén.
- 2.4. Vállalkozó feladatát képezi továbbá, a Szerződés 2.1., valamint 2.2. pontjában meghatározott feladatokhoz esetlegesen szükségessé váló hatósági engedélyeztetési eljárások lefolytatása, az ahhoz kapcsolódó feladatok elvégzése. Felek rögzítik, hogy a műszaki kivitelezés tekintetében a hatóság részére kizárólag a Megrendelő által előzetesen jóváhagyott felterjesztések nyújthatók be. Vállalkozó tudomásul veszi továbbá, hogy a Rendszerek beépítésével kapcsolatosan közös engedélyeztetési eljárás lefolytatására köteles.
- 2.5. Amennyiben a szükséges hatósági, engedélyeztetési eljárások során az engedélyek vagy a megrendelői jóváhagyások beszerzése a hatóság a Megrendelő, vagy bármely harmadik személy érdekkörébe tartozó ok miatt késedelmes, és ennek következtében a Vállalkozó teljesítése késedelembe esik, a Megrendelő nem jogosult késedelem jogcímén kötbért érvényesíteni Vállalkozóval szemben.

## **3. A Szerződés időbeli hatálya**

- 3.1. Felek megállapodnak abban, hogy Vállalkozó a jelen Szerződésben meghatározott feladatot az alábbi ütemezés szerint köteles elvégezni:
- a) Vállalkozó köteles a sorozatszerelést megelőző feladatokat (hatóságilag engedélyezett beépítési terv, prototípus-szerelés, próbafutás, típus engedély megszerzése) legkésőbb **2014. május 2.** napjáig elvégezni.
  - b) Sorozatszerelési engedély megszerzése a hatóságtól : **2014. július 8.**
  - c) Vállalkozó köteles a sorozatszereléssel kapcsolatos feladatokat legkésőbb **2014. december 31.** napjáig ellátni (végteljesítés).

A fenti ütemezést részletesen a Szerződés 2. számú melléklete (a továbbiakban: „Ütemterv”) tartalmazza.

3.2. Megrendelő előteljesítést elfogad.

#### 4. A Szerződés teljesítésének helye

Felek megállapodnak abban, hogy Vállalkozó a Szerződés 2.1., valamint 2.2. pontjában meghatározott feladatok kivitelezését a Megrendelő által meghatározott telephelyen - negyven (40) darab **NF12B/1 típusjelű Combino villamos szerelvény vonatkozásában** - köteles elvégezni.

#### 5. Vállalkozási díj

5.1. Felek megállapodnak abban, hogy Vállalkozó a Szerződésben foglalt feladatok maradéktalan, szerződésszerű teljesítése esetén a Kbt. 130. § (3) bekezdése szerint, **összesen nettó 299.889.888,- Ft + Áfa, azaz nettó kettőszázkilencvenkilencmillió-nyolcszáznyolcvankilencezer-nyolcszáznyolcvannyolc forint + Áfa** összegű vállalkozási díjra (a továbbiakban: „Vállalkozási díj”) jogosult.

5.2. A Vállalkozási díj tartalmazza a Vállalkozónak a Szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerülő valamennyi járulékos költségét, díját és kiadását.

#### 6. Fizetési feltételek

6.1. A Vállalkozási díjra a Vállalkozó a mindenkor hatályos jogszabályokban, továbbá a jelen Szerződésben foglaltaknak megfelelően kiállított, cégszerűen aláírt számla ellenében jogosult.

Felek- a Szerződés 3.1. pontjára tekintettel – megállapodnak abban, hogy Vállalkozó jogosult a részteljesítésekről számla kiállítására az alábbiak szerint, az alább meghatározott összegben:

- a Szerződés 3.1.a), valamint b) pontjában írt feladatok igazolt teljesítését követően a teljes Vállalkozási díj 10 %-ának megfelelő, azaz **nettó 29.988.989,- Ft + ÁFA**, azaz **nettó huszonkilencmillió-kilencszáznyolcvannyolcezer-kilencszáznyolcvankilenc forint + ÁFA** összegben;
- a Szerződés 3.1.c) pontjában írt feladatok igazolt teljesítését követően a teljes Vállalkozási díj 90 %-ának megfelelő, azaz **nettó 269.900.899,- Ft + ÁFA**, azaz **nettó kettőszázhatvankilencmillió-kilencszázezer-nyolcszázkilencvenkilenc forint + ÁFA** összegben.

6.2. Vállalkozó a számlákat a Megrendelő által kiadott teljesítésigazolások alapján - annak a Kbt. 130. § (1) bekezdése szerinti kiállítását követően - állítja ki.

6.3. Vállalkozó köteles a számlákat – egy (1) eredeti és egy (1) másolati példányban – a teljesítés elismerésétől számított nyolc (8) napon belül Megrendelő részére eljuttatni. A számlákhoz a Megrendelő által aláírt teljesítésigazolást mellékelni kell.

6.4. A Megrendelő a jelen fejezet szerint benyújtott számla ellenében a Vállalkozási díjat – figyelemmel a Kbt. 130. §-a – a Vállalkozó **Sberbank Magyarország Zrt** -nél vezetett **14100000-16701749-57000005** számú bankszámlájára banki átutalással teljesíti a számla igazolt

kézhezvételétől számított harminc (30) napon belül. A Vállalkozó a bankszámla számában bekövetkezett változásról köteles a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni.

- 6.5. Felek megállapodnak abban, hogy a megadott árak, a számlák kiállítása és a számlák kiegyenlítése forintban történik.
- 6.6. Vállalkozó a teljesítés során előleget nem kérhet, a Megrendelő pedig, előleget nem adhat. A Vállalkozási díj kifizetése akkor tekintendő teljesítettnek, amikor az a Vállalkozó bankszámláján jóváírásra került.
- 6.7. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy Megrendelő jogosult a Vállalkozási díj összegéből az esetlegesen felmerülő kötbér, valamint visszaszállítási költség összegét – a Kbt. rendelkezéseinek betartása mellett – visszatartani. A Megrendelővel szemben a Szerződésből eredő követelését harmadik félre Vállalkozó csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása esetén jogosult átruházni (engedményezés).
- 6.8. Amennyiben Megrendelő részéről kifogás merül fel a benyújtott számlával kapcsolatosan, úgy Megrendelő köteles a kifogásolt számlát a hiba megjelölésével visszajuttatni a Vállalkozóhoz. Ebben az esetben az átutalási határidőt a korrigált számla Megrendelő általi igazolt kézhezvételétől kell számítani.
- 6.9. Megrendelő a kifizetéseket az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: „Art.”) 36./A. § rendelkezéseinek figyelembe vételével teljesíti.
- 6.10. A Vállalkozási díj késedelmes megfizetése esetén Vállalkozó a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvényt (a továbbiakban: „Ptk.”) 301/B. § szerinti késedelmi kamatra jogosult.

## **7. Szerződő felek jogai és kötelezettségei**

- 7.1. A Vállalkozó által leszállított, illetve telepített Rendszereknek, továbbá azok egyes elemeinek meg kell felelniük a Szerződés 1. sz. mellékletében, valamint a FUTÁR projekt műszaki leírásában meghatározott specifikációnak. Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó teljesítése akkor tekinthető szerződésszerűnek, ha Vállalkozó a Szerződésben meghatározott feladatokat az eljárást megindító felhívásban és a dokumentációban, az ajánlatában, illetve a Szerződésben rögzített mennyiségben, a Szerződésben meghatározott teljesítési helyen és teljesítési határidőn belül teljesíti.
- 7.2. Vállalkozó a Szerződéses feladatai teljesítése során az alábbiakra köteles:
  - a) A Rendszerek fejlesztéséhez szükséges részletes (működési leírást, kapcsolási rajzokat, kábelezési rajzokat, beépítési terveket tartalmazó) műszaki dokumentáció készítése;
  - b) Munkavédelmi, tűzvédelmi, környezetvédelmi előírásokat is tartalmazó részletes, kezelési hibakeresési és karbantartási utasítás készítése;
  - c) A Rendszerekhez tartozó valamennyi készülékre, alkatrészre, anyagra kiterjedő – a gyártót, valamint a beszerzési forrást, illetőleg az adott készülék, alkatrész típusát, vagy pontos azonosítóját, főbb műszaki paramétereit tartalmazó – lista készítése.
- 7.3. Vállalkozó a Rendszerek beszerelését, valamint integrációját oly módon köteles kivitelezni, hogy az ne rontsa a kocsiszekrény, vagy a vezetőfülke, szilárdsági, tűzállósági tulajdonságait, víz, hő, illetőleg zajszigetelését.

- 7.4. Vállalkozó a Rendszerek telepítésének megkezdését megelőzően köteles Megrendelővel jóváhagyni a telepítési útmutatót, valamint a telepítési vázlatot.
- 7.5. Vállalkozó köteles – elektronikus, és papír alapú formátumban - Megrendelő rendelkezésére bocsátani a Vállalkozó által készített részletes beépítési tervdokumentációt (a továbbiakban: „**Tervdokumentáció**”).
- 7.6. Felek megállapodnak abban, hogy a Ptk. 410. § (5) bekezdése folytán alkalmazandó 412. § (3) bekezdés a) pontját a Szerződésre alkalmazzák, és ez alapján a Szerződéssel kapcsolatban rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás tekintetében a Megrendelő a rendelkezés jogát kiköti, ezért azokkal a továbbiakban szabadon rendelkezik, a Szerződés 7.7. pontjában rögzített felhasználási engedély keretei között.
- 7.7. A jelen Szerződés alapján elkészült, bármely dokumentum felhasználási joga a Megrendelő általi átvétellel, minden további külön jogcselekmény nélkül a Megrendelőre száll át, azokon Megrendelő határozatlan idejű, területi korlátozás nélküli, kizárólagos és harmadik személynek átadható felhasználási jogot szerez. Megrendelő jogot szerez továbbá arra, hogy a dokumentum részét vagy egészét maga felhasználja, megvalósítsa vagy megvalósíttassa, átdolgozza, átdolgoztassa, többszörözze (beleértve a képfelvétellel való rögzítést, a számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra történő másolást is), harmadik személlyel közölje, nyilvánosságra hozza, felhasználására másnak engedélyt adjon, a jelen pont szerinti felhasználási engedélyt másra átruházza. Megrendelő kifejezetten jogosult arra, hogy a Tervdokumentációban megjelenő egyes, a Megrendelő által egyoldalúan kiválasztott részletmegoldásokat a Megrendelő más helyen kiépítésre kerülő rendszer tervezésénél is felhasználjon, ezek felhasználására a további rendszereket tervező harmadik személyek részére engedélyt adjon. A Vállalkozási díj tartalmazza a felhasználási jog fentiek szerinti Megrendelőre történő átruházásának ellenértékét is.
- 7.8. Megrendelő a Szerződésben foglaltak szerint leszállított és beüzemelt Rendszerek, valamint azok elemeinek tulajdonjogát (a szoftverek kivételével) szerződésszerű teljesítés esetén a Szerződés 5. fejezete szerinti Vállalkozási díj maradéktalan megfizetésével szerzi meg.

Felek megállapodnak abban, hogy a Rendszerekhez használt különböző szoftverek tulajdonjoga, valamint felhasználási joga - az eltérő szoftver kategóriákra tekintettel – az alábbi tartalommal kerülnek átruházásra:

Felek kifejezetten kikötik valamennyi szoftver vonatkozásában a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: „**Szjt.**”) 59.-60. §-ának alkalmazását a Megrendelő javára.

**a) Dobozos szoftverek:**

Megrendelő a dobozos szoftverek vonatkozásban tulajdonjogot nem, csak felhasználási jogot szerez, oly módon, hogy Vállalkozó a dobozos szoftvereket köteles a Szerzőtől a Megrendelő helyett és nevében megvásárolni a Vállalkozási díj terhére, amely alapján a Megrendelőt a dobozos szoftver szerzője, mint harmadik személy felhasználási feltételei alapján illetik meg a felhasználási jogok. Megrendelő a Szerződés szerinti dobozos szoftverek kapcsán a kereskedelmi forgalomban alkalmazott szabályokat, licence feltételeket elfogadja, és annak megfelelő felhasználási jogokat vár el.

**b) Származtatott dobozos szoftverek:**

A származtatott dobozos szoftverek esetében a származtatott dobozos szoftver dobozos szoftver része tekintetében a felhasználási jog terjedelme megegyezik a Szerződés 7.8.a) pontjában foglaltakkal.

A származtatott dobozos szoftver oly módon kerül kialakításra, hogy Vállalkozó által - arra alkalmas fejlesztési környezet keretei között - a dobozos szoftver egyedi paraméterekkel és egyedi programkódokkal kerül kiegészítésre. Az ilyen módon végzett fejlesztésekkel válik a dobozos szoftver egy olyan származtatott dobozos szoftverré, amely kifejezetten a jelen Szerződés tárgyát képező feladat megvalósítását szolgálja.

Származtatott dobozos szoftverek fejlesztési környezetére vonatkozó minden, törvény által megengedett és a jelen pontban foglalt feltételekkel alkalmazható felhasználási jog körébe eső vagyoni jog tekintetében Vállalkozó köteles Megrendelő részére határozatlan időre szólóan, visszavonhatatlan, földrajzi korlátozás nélküli, átruházható felhasználási engedélyt biztosítani. Származtatott dobozos szoftverek esetében az átdolgozás joga a Megrendelőt, azzal a korlátozással illeti meg, hogy a forráskódok felhasználásra főszabály szerint kizárólag Vállalkozó jogosult és köteles, tekintettel arra, hogy a forráskód nem kerül átruházásra Megrendelő részére, kivéve a FUTÁR projekt vállalászási szerződésében foglalt eseteket.

A származtatott dobozos szoftverek forráskódjai a FUTÁR Projekt vállalászási szerződése alapján üggyvédi letétben vannak 2017. június 30. napjáig.

#### **c) Egyedi szoftverek:**

Vállalkozó az egyedi szoftverekre vonatkozó minden, a törvény által megengedett és jelen pontban foglalt feltételekkel alkalmazható felhasználási jog körébe eső vagyoni jog tekintetében köteles Megrendelő részére határozatlan időre szólóan, visszavonhatatlan, földrajzi korlátozás nélküli, átruházható kizárólagos felhasználási engedélyt adni, amely kiterjed különösen az átdolgozási jog kizárólagos felhasználási jogának megszerzésére, valamint a forráskód megszerzésére.

A szoftverekkel kapcsolatosan a FUTÁR Projekt vállalászási szerződése tartalmaz részletes rendelkezéseket, amelyeket Felek a jelen Szerződés vonatkozásában is irányadónak tekintenek.

7.9.A Rendszerek telepítését követően Vállalkozó köteles Megrendelő részére biztosítani a Rendszerek rendeltetésszerű működését biztosító szoftvereket, amelyekhez szükséges belépési kódokat is Megrendelő részére rendelkezésre kell bocsátania.

7.10. Vállalkozó köteles Megrendelő alkalmazottai részére külön díj felszámítása nélkül-díjmentesen – az alábbi számú, és megfelelő módon dokumentált elméleti, valamint gyakorlati oktatást tartani a Rendszerek működéséről, és működtetéséről, az alábbiaknak megfelelően:

7.10.1. **A FUTÁR járműfedélzeti rendszerhez kapcsolódó járművezetői oktatást** jelen Szerződés alapján Vállalkozó nem köteles végezni, azt a FUTÁR projekt vállalászási szerződése keretében teljesíti.

7.10.2. **A FUTÁR járműfedélzeti rendszerhez kapcsolódó üzemeltetői oktatást** esetében a FUTÁR projekt vállalászási szerződésében foglalt rendelkezések az irányadók, amelynek értelmében az oktatás egy (1) alkalmas, tantermi oktatás, legfeljebb tíz (10) fő részére, amelyhez Vállalkozó köteles oktatási anyagot készíteni.

7.10.3. **Kamerarendszerhez kapcsolódó oktatás:** Vállalkozó az üzembe helyezést megelőzően a Megrendelő képviselői részére 2x2 óra időtartamban díjmentesen dokumentált elméleti és gyakorlati oktatást biztosít a rendszer működéséről, működtetéséről, valamint az adatok lementési folyamatáról és az archiválásról. Az oktatási anyagot elektronikus formában és papír alapon is köteles átadni Megrendelő részére.



## 8. A Szerződés teljesítése

- 8.1. A Rendszerek szállítása, telepítése és üzembe helyezése a Szerződés 4. fejezetében körülírt helyszínen történik. Felek megállapodnak abban, hogy átadás-átvétel folyamata nem azonos a teljesítés igazolásával. Amennyiben a teljesítés szerződésszerű, úgy Megrendelő arra feljogosított képviselője - a Kbt. 130. § (1) bekezdése értelmében - az átadás-átvételt követő legkésőbb tizenöt (15) napon belül teljesítésigazolást állít ki. Amennyiben a Szerződés teljesítésével kapcsolatban Megrendelő kifogást terjeszt elő, úgy Vállalkozó a Megrendelő által megjelölt hiányosságokat, hibákat haladéktalanul, de legfeljebb a Megrendelő által elfogadott, műszakilag szükséges, és a Felek által felvett átadás-átvételi jegyzőkönyvben (a továbbiakban: „Jegyzőkönyv”) rögzített - ésszerű - határidőn belül köteles kijavítani, a cserére szoruló alkatrészeket kicserélni, a hiányzó dokumentumokat átadni.
- 8.2. Vállalkozó a szállítással, telepítéssel és üzembe helyezéssel egyidejűleg köteles Megrendelő részére a leszállított eszközök teljes magyar nyelvű műszaki dokumentációját, műszaki rajzait, minőségi és egyéb tanúsítványait egy-egy (1-1) példányban átadni, mind elektronikus, mind papír alapú formátumban.
- 8.3. Vállalkozó a Szerződésben foglalt feladatokkal kapcsolatos tevékenységeket a teljesítés helyén saját eszközeivel és szakembereivel végzi vagy végezteti el. A Szerződésben foglalt feladatok során Vállalkozó, illetve képviselői, megbízottai egyéb közreműködői kötelesek valamennyi vonatkozó tűz-, beleset-, érintésvédelmi-, környezetvédelmi-, higiéniai-, munkavédelmi-, és egyéb vonatkozó biztonsági előírást betartani. Vállalkozónak a jelen pontban írt kötelezettsége megszegésével a Megrendelőnek, vagy harmadik személynek okozott károkért Vállalkozó Ptk.-ban foglalt kártérítési szabályok szerint felel. Megrendelő ilyen esetben a Vállalkozó eszközeiben bekövetkezett kár, vagy Vállalkozó képviselői, megbízottai testi épségében, egészségében bekövetkezett károkért való felelősségét – felróhatóságának hiányában – előzetesen kizárja.
- 8.4. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy szerződéses kötelezettségei teljesítése érdekében a Vállalkozónak, illetve képviselőinek, megbízottainak és egyéb közreműködőinek szükséges a Megrendelő telephelyére való belépése. Vállalkozó elfogadja és betartja a Megrendelő telep-, és székhelyén érvényben lévő biztonsági (illetve egyéb) előírásait és szabályait, amelyek a telephelyre történő be- és kiléptetésre, valamint az ott tartózkodásra vonatkoznak. Vállalkozó kötelezettsége, hogy jelen pontban írt Megrendelő belső szabályokat a nevében vagy képviselőjében eljáró személyekkel ismertesse és betartassa. Megrendelő ezen előírásokról Vállalkozót a teljesítés tervezett időpontja előtt legfeljebb huszonnégy (24) órával korábban írásban tájékoztatja.
- 8.5. Vállalkozó a Szerződésben meghatározott feladatok teljesítésének pontos időpontjáról köteles Megrendelőt legalább a tervezett időpontot negyvennyolc (48) órával megelőzően, írásban tájékoztatni, amelynek elfogadását Megrendelő haladéktalanul köteles visszaigazolni.

## 9. Jótállás, kötbér, felelősségbiztosítás

- 9.1. A Vállalkozó szavatol azért, hogy a leszállított, telepített és üzembe helyezett Rendszerek alkalmasak a rendeltetés szerű használatra, valamint megfelelnek a mindenkor érvényben lévő jogszabályoknak, előírásoknak, az ajánlati felhívásban és a dokumentációban, az ajánlatban, a FUTÁR projekt műszaki leírásában, illetve a Szerződésben foglaltaknak.
- 9.2. Vállalkozó a Járműfedélzeti rendszerre, valamint azok elemeire, az átadás-átvételtől számított **60 hónap időszakra**, továbbá a Kamerarendszerre és azok elemeire az átadás-átvételtől számított **36 hónap időszakra** szóló jótállást vállal.

Vállalkozó nem tartozik jótállással a következő esetekben:

- ha a meghibásodás oka a szakszerűtlen, nem megfelelő, gondatlan használat,
- ha a hiba a Vállalkozó engedélye nélküli javítási, módosítási kísérlet eredménye,
- ha a hiba nem a Vállalkozó által szállított termék meghibásodásából ered,
- ha a hiba oka a Vállalkozó által szállított terméknek Vállalkozó engedélye nélkül történt áthelyezése, installálása.

Mentesül továbbá a Vállalkozó a jótállási felelősség alól, amennyiben bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

Megrendelő tudomásul veszi, hogy amennyiben hibabejelentése nem megalapozott, úgy Vállalkozó ezzel kapcsolatban felmerült, igazolt költségeit köteles megtéríteni. Felek megállapodnak abban, hogy a hibabejelentést megalapozottnak tekintik abban az esetben, ha Megrendelő a hibabejelentés során a kötelezően megadandó kérdésekre (hibajegy) a valóságnak megfelelő tartalommal válaszol.

9.3. A jótállási időszakon belül felmerülő jótállási igényéről Megrendelő köteles haladéktalanul, de legfeljebb a jótállási igény okának felmerülésétől számított kettő (2) munkanapon belül írásban értesíteni Vállalkozót valamennyi, a jótállási igény kezeléséhez szükséges információ megadásával. A Vállalkozó köteles a Rendszerek hibás elemeinek kijavítását, kicserélését haladéktalanul, de legfeljebb az értesítés megtörténtétől számított huszonnégy (24) órán belül megkezdeni.

9.4. Felek megállapodnak abban, hogy a jótállás a meghibásodott részegységek javításán, illetőleg cseréjén túl, kiterjed a Rendszerek üzemeltetése során (a jótállás időtartama alatt, a jótállási kötelezettség körébe tartozó) felmerült problémák – ideértve akár a konstrukciós módosítással történő – megoldására is. Amennyiben a probléma kizárólag konstrukciós módosítással oldható meg, úgy a Felek már jelen Szerződésben rögzítik, hogy Vállalkozó a módosítás kivitelezésére csak a Megrendelő, valamint a Nemzeti Közlekedési Hatóság részéről történő jóváhagyást követően jogosult. Ebben az esetben Vállalkozó köteles a módosításokat a műszaki dokumentáción (ide értve a szerelési, kezelési, hibakeresési és karbantartási utasításokat is) teljes körűen átvezetni, és a módosított műszaki dokumentációt ismételtelen átadni Megrendelő részére, mind elektronikus, mind papír alapú formátumban is.

9.5. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a jótállás időtartamának lejártától számított további nyolc (8) éven keresztül – Megrendelő egyedi megrendelése alapján – biztosítja a Rendszerekhez szükséges alkatrészellátást külön díjazás ellenében (az eredeti alkatrészekkel, vagy az eredeti alkatrészekkel azonos funkcionalitású, helyettesítő eszközökkel).

9.6. Felek megállapodnak abban, hogy fentiekben túlmenően a jótállási, szavatossági igények érvényesítése a mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelően történik.

9.7. Vállalkozó köteles Megrendelő részére a teljes nettó Vállalkozási díj 5%-ának megfelelő mértékű **jótállási biztosítékot** nyújtani. Vállalkozó köteles a jótállási biztosítékot a Szerződés teljesítésének időpontjában Megrendelő rendelkezésére bocsátani. Vállalkozó a jótállási biztosítékot, a Kbt. 126. § (6) bekezdése a) pontjában foglaltak szerinti formában jogosult nyújtani. Amennyiben Vállalkozó a Szerződésben vállalt jótállási kötelezettségének nem tesz eleget és Megrendelőnek a Rendszerek, valamint azok elemeinek javításával költségei merülnek fel, úgy Megrendelő jogosult a jótállási biztosíték terhére – a javítással felmerülő igazolt költségek összegének erejéig - lehívást eszközölni. Megrendelő a jótállási Biztosíték igénybevétele előtt a lehívás tényéről és a lehívott összeg nagyságáról legalább öt (5) nappal korábban köteles a Vállalkozót értesíteni. Amennyiben Megrendelő a jótállási biztosíték terhére lehívást eszközöl, úgy Vállalkozó 15 munkanapon belül köteles azt az eredeti összegre feltölteni.

9.8. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Vállalkozó a Szerződésben 3.1. pontjában meghatározott határidőhöz képest késedelmesen teljesít, úgy a késedelembe esés idejére köteles minden késedelmes nap után a nettó Vállalkozási díj 0,5 %-ának megfelelő mértékű **késedelmi kötbért** megfizetni. A késedelmi kötbér mértéke nem haladhatja meg a nettó Vállalkozási díj 20%-át. 20 napot meghaladó késedelmes teljesítés esetén Megrendelő jogosult a Szerződéstől egyoldalú írásbeli nyilatkozatával elállni, és jelen Szerződés 9.10. pontja szerinti kötbért követelni.

Nem minősül a Vállalkozónak felróható késedelemnek az olyan lényeges körülmény, amely a szerződés megkötésekor előre nem volt látható, vagy amely körülmény bekövetkeztéért a Vállalkozó bizonyítható módon nem felelős, és a szerződés határidőben történő teljesítését megakadályozza, így különösen:

- a késedelem oka a Megrendelőnek a Vállalkozó teljesítéséhez szükséges előteljesítésének hiánya, vagy késedelme (pl. munkaterület átadásának késedelme, munkaterületre történő bejutás akadályoztatása, tervelfogadás, egyeztetés késedelme, stb. – összefoglalóan a Ptk. szerinti megrendelői késedelem esetkörei)
- a késedelem oka a Vállalkozótól független és a projekt megvalósításában a Megrendelővel létesített jogviszony alapján részt vevő harmadik személyek olyan magatartása, amely a Vállalkozó határidőben történő teljesítését késlelteti (összefoglalóan a Megrendelő érdekkörében/megbízásából eljáró harmadik személyek késedelmével/hibás teljesítésével okozott késedelem).

Vállalkozó csak abban az esetben mentesülhet a késedelem következményei alól, ha az okot adó körülményről a tudomásszerzést követően haladéktalanul - hitelt érdemlő módon, dokumentáltan – tájékoztatta a Megrendelőt.

9.9. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Vállalkozó a Szerződésben foglaltakhoz képest hibásan teljesít, úgy Vállalkozó köteles a hibás teljesítés után a hiba felfedezésétől a hiba kijavításáig terjedő időszakra naponta a nettó Vállalkozási díj 0,5%-ának megfelelő mértékű **hibás teljesítési kötbért** megfizetni. A hibás teljesítési kötbér mértéke nem haladhatja meg a nettó Vállalkozási díj 20%-át. Kétszeri hibás teljesítés esetén, és/vagy ha a Vállalkozó a Megrendelő által megjelölt hibát, hiányosságot az előírt határidőn belül nem javítja ki Megrendelő jogosult a Szerződéstől egyoldalú írásbeli nyilatkozatával elállni, és a jelen Szerződés 9.10. pontja szerinti kötbért követelni.

9.10. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Szerződés a Vállalkozónak felróható okból véglegesen megghiúsul és a Szerződésben foglalt feladatokat Vállalkozó nem végzi el, úgy Megrendelő a jelen Szerződéstől egyoldalú írásbeli nyilatkozatával elállhat, és ez esetben Vállalkozó köteles teljes nettó Vállalkozási díj 30 %-ának megfelelő mértékű **megghiúsulási kötbért** megfizetni. Ebben az esetben késedelmi és hibás teljesítési kötbér nem számolható fel.

9.11. Felek megállapodnak abban, hogy a késedelmi-, hibás teljesítési- és megghiúsulási kötbér megfizetése az erre történő írásbeli felszólítás kézhezvételét követő nyolc (8) napon belül esedékes.

9.12. Vállalkozó köteles Megrendelő részére a teljes nettó Vállalkozási díj 5%-ának megfelelő mértékű **teljesítési biztosítékot** nyújtani. Vállalkozó köteles a teljesítési biztosítékot a Kbt. 126. § (4) bekezdése alapján a jelen Szerződés hatályba lépése napján rendelkezésre bocsátani. Vállalkozó a teljesítési biztosítékot, a Kbt. 126. § (6) bekezdése a) pontjában foglaltak szerinti formában jogosult nyújtani. Amennyiben Vállalkozó valamely Szerződésben vállalt kötelezettségének nem tesz eleget és erre tekintettel a Szerződés megghiúsul, úgy Megrendelő jogosult a teljesítési biztosíték terhére lehívást eszközölni.

9.13. Vállalkozónak a Szerződés megkötésének időpontjától a Szerződés teljesítésének végéig

30.000.000,- Ft/kár/év, azaz harmincmillió forint/kár/év minden káreseményre kiterjedő, teljes körű felelősségbiztosítással kell rendelkeznie, amely felelősségbiztosítási kötvény másolata a Szerződés 3. számú melléklete (a továbbiakban: „**3. sz. melléklet**”).

9.14. A Szerződés 9.14. pontjában felsorolt kockázatok csökkentése érdekében a Vállalkozó köteles olyan tartalmú érvényes felelősségbiztosítási szerződéssel rendelkezni, amely megfelel a Szerződés tárgyának és az alábbi feltételeknek, és amelynek értéke legalább 30.000.000,- Ft, azaz harmincmillió forint. A biztosításnak ki kell terjednie:

- a Szerződésen kívül okozott károkért való helytállásra,
- harmadik személyek személyi sérüléseire és tárgyrongálási káira,
- üzemi baleseti felelősségbiztosításra,
- a Vállalkozó és az összes alvállalkozó alkalmazottaira.

9.15. Amennyiben a Vállalkozó nem tesz eleget a biztosítási kötvény tartalmára előírt feltételeknek, az a Szerződés megszegésének minősül, és a szerződésszegés következményeit vonja maga után.

9.16. Vállalkozó kötbérfizetési kötelezettségét nem érintve és bele nem számítva Felek megállapodnak abban, hogy Vállalkozó a Szerződés bármely rendelkezésével kapcsolatban esetlegesen keletkező kártérítési felelőssége, illetve kártalanítási kötelezettsége semmilyen esetben nem haladhatja meg a 400.000.000,- Ft, azaz a négyszázmillió forint összeget (a továbbiakban: „**Maximum felelősségi összeg**”). Felek megállapodnak abban is, hogy egy teljesített kártérítési, vagy kártalanítási igény csökkenti ugyanazon vagy egymással átfedésben lévő kártérítési vagy kártalanítási igényekre irányadó Maximum felelősségi összeget. Felek rögzítik, hogy jelen pont szerinti összeg Vállalkozó kötbérfizetési kötelezettségét nem érintve, de a Szerződés teljesítésével összefüggésben Vállalkozó által okozott valamennyi kár maximalizált összege, függetlenül a károkozási események számától.

Vállalkozó a Maximum felelősségi összegben felül is, attól függetlenül felelősséggel tartozik a szándékosan, vagy súlyos gondatlansággal okozott, továbbá az életet, testi épséget, egészséget károsító szerződésszegéssel okozott károkért.

Felek kijelentik, hogy jelen pontban foglalt felelősségkorlátozó rendelkezések megállapításánál a Szerződés teljes tartalmára és a benne foglalt valamennyi feltételre és kötelezettségvállalásra tekintettel voltak.

9.17. A Vállalkozó a Szerződés 9.16. pontjában írt mértékben kártérítési felelősséggel tartozik minden olyan kárért, amelyet a Szerződés teljesítésével összefüggésben, akár a Vállalkozó maga, akár alkalmazottja, illetve a teljesítésbe bevont alvállalkozó magatartása, mulasztása, illetve egyéb szerződésszegő tevékenysége következményeként a Megrendelőnek okozott.

## **10. Titoktartás, Alvállalkozók**

10.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződést, valamint az annak teljesítése során, vagy azzal összefüggésben megismert (vagy birtokukba került),illetőleg egyéb módon tudomásukra jutott, és a másik Felet érintő minden olyan, nem közérdekű adat, terv, információ, okmány, dokumentum tartalma vonatkozásában, amelynek közlése a másik Félre vagy a vele kapcsolatban álló más jogalanyra hátrányos következménnyel járna, ezek hátrányos megítélését eredményezhetné, vagy gazdasági érdekeiket sértené vagy veszélyeztetné, üzleti titokként (a továbbiakban: „**Titok**”) kötelesek kezelni és azokat kizárólag a jelen Szerződés teljesítése céljából használhatják fel, és illetéktelen személyek tudomására nem hozhatják. A titoktartási kötelezettség alól jogszabály felmentést adhat.

- 10.2. A Felek megállapodnak továbbá abban, hogy a Szerződés 10.1. pontjában foglaltaknak megfelelően minden Titkot szigorúan megtartanak, és a másik Fél előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem hoznak nyilvánosságra, illetéktelen személynek nem szolgáltatnak ki, és ilyen személy számára nem tesznek hozzáférhetővé sem a Szerződés hatályának fennállása alatt, sem azt követően.
- 10.3. A Felek megállapodnak abban is, hogy kötelesek gondoskodni arról, hogy a Titkot a velük jogviszonyban álló más személyek is üzleti titokként kezeljék, mind a Szerződés hatálya alatt, mind azt követően.
- 10.4. A Felek megállapodnak abban, hogy a Feleket a Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a jogviszony utolsó napjától számított meghatározatlan ideig terheli a Szerződés jelen fejezetében részletezett titoktartási kötelezettség.
- 10.5. A Szerződést, a Kbt. 128. § (1) bekezdése alapján a nyertes ajánlattevőként szerződő félnek, illetve a közösen ajánlatot tevőknek kell teljesítenie. A Szerződés teljesítésében csak az ajánlatban megjelölt alvállalkozó működhet közre, illetve köteles közreműködni az alvállalkozó amennyiben alkalmasság igazolásában közreműködött, ezen alvállalkozók közreműködéséhez a Szerződés teljesítésébe a Megrendelő a Szerződés aláírásával hozzájárul.
- 10.6. Az olyan alvállalkozó helyett, aki a Szerződésre vonatkozó közbeszerzési eljárásban részt vett a Vállalkozó alkalmasságának igazolásában, más alvállalkozót foglalkoztatni csak a Kbt. 128. §. (3) bekezdése szerinti esetben és módon lehet, a Megrendelő előzetes hozzájárulásával, ellenkező esetben a Megrendelő indoklás nélkül megtilthatja a Vállalkozó elfogadott ajánlatától eltérő alvállalkozóinak foglalkoztatását és súlyos szerződésszegésre hivatkozással azonnal felmondhatja a Szerződést.
- 10.7. Az alvállalkozó személye nem módosítható olyan esetben, amennyiben egy meghatározott alvállalkozó igénybevétele az érintett szolgáltatás sajátos tulajdonságait figyelembe véve a közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelésekor (Kbt. 63. § (4) bekezdése) meghatározó körülménynek minősült.
- 10.8. A Vállalkozó az általa igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a szolgáltatást maga végezte volna. A Vállalkozó az alvállalkozói felróható magatartása által Megrendelőnek okozott bármely kárért teljes felelősséggel tartozik. Az alvállalkozó nem adhat ajánlatot, nem fogadhat el és nem igazolhat vissza Megrendelést.

## 11. Vegyes rendelkezések

- 11.1. Felek által, a jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatban kapcsolattartásra kijelölt személyek:

Megrendelő részéről: Berger András  
Tel: +36/70/390 3462  
Fax: +36/30/774 1001  
e-mail: andras.berger@bkk.hu

Vállalkozó részéről: Szenes Zoltán  
Tel: +36/30/505 3963  
Fax: +36/1/399 5599  
e-mail: zoltan.szenes@synergon.hu

Felek megállapodnak abban, hogy a kapcsolattartó nevét egymáshoz intézett valamennyi írásos nyilatkozaton feltüntetik, illetőleg abban, hogy a kapcsolattartó személyében bekövetkező változásokról egymást haladéktalanul, írásban értesítik.

11.2. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés, annak mindkét fél által történő aláírása napján lép hatályba, és azt kizárólag közös megegyezéssel, együttesen, írásban, egy okiratba foglaltan módosíthatják a Kbt. 132. §-ban előírt feltételeknek megfelelő esetben. Bármely Fél módosításra irányuló egyoldalú nyilatkozata, vagy egyoldalú nyilatkozatra tett észrevétele, illetőleg válasza nem minősül a Szerződés módosításának.

11.3. Megrendelő jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

a) a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

b) a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

Fenti bekezdés szerinti felmondás esetén a Vállalkozó a Szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatása szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

11.4. Felek az elállás és a rendkívüli felmondás jogát kizárólagosan írásban gyakorolhatják. A Szerződés jelen pontjában foglalt elállásra, valamint rendkívüli felmondásra vonatkozó nyilatkozatoknak tartalmaznia kell a megszüntetés indokát, illetve az azt alátámasztó tények megjelölését, a vonatkozó bizonyítékok csatolásával egyetemben. Felek megállapodnak abban, hogy jelen Szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén Felek kötelesek egymással a Ptk.-ban meghatározott keretek között egymással elszámolni.

11.5. Felek kijelentik, hogy a Szerződés megkötésére minden korlátozás nélkül jogosultak. Kijelentik továbbá, hogy rendelkeznek minden jogszabályi felhatalmazással, legfőbb vagy egyéb szervük vagy más harmadik személy részéről szükséges hozzájárulással a jelen Szerződés aláírására és az abból eredő kötelezettségek teljesítésére, és a jelen Szerződést képviselőjükben aláíró személyek nyilatkozata érvényes és hatályos, kikényszeríthető kötelezettségvállalást jelent számukra.

11.6. Amennyiben a jelen Szerződés bármelyik rendelkezése érvénytelenné válna, a Szerződés többi része továbbra is hatályos és érvényes marad. Ebben az esetben Feleknek olyan megállapodásra kell jutniuk, amely leginkább megfelel az érvénytelenné vált rendelkezés eredeti céljának.

11.7. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés teljesítése során közöttük felmerült vitás kérdéseket először közvetlen tárgyalások útján kísérik meg rendezni. Az egyeztetés eredménytelensége esetén fordulnak a bírósághoz a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (a továbbiakban: „Pp.”) szabályai szerint.

11.8. Megrendelő a Kbt. 125. § (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelően az alábbiakat írja elő:

a) a Vállalkozó nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

- b) a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vállalkozó a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és az Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

11.9. A Szerződés megszűnik:

- Felek szerződésszerű teljesítése esetén;
- Rendes felmondással 30 napos felmondási határidővel
- Megrendelő Szerződés 9.10. pontja szerinti elállásával;
- Rendkívüli felmondással valamelyik fél súlyos szerződésszegése esetén.

Felek a Szerződés megszűnése esetén kötelesek egymással elszámolni.

11.10. A Szerződés mellékleteit képezi:

- 1. sz. melléklet: Műszaki leírás
- 2. sz. melléklet: Ütemterv
- 3. sz. melléklet: Felelősségbiztosítási kötvény
- 4. sz. melléklet: Vállalkozó árajánlata

11.11. Felek kijelentik, hogy a Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a Ptk., illetve a vonatkozó hatályos jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően járnak el.


11.12. A tizennégy (14) számozott oldalból és négy (4) darab mellékletből álló Szerződést Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag öt (5) példányban írták alá, amelyből négy (4) példány a Megrendelőt, és egy (1) példány a Vállalkozót illet.

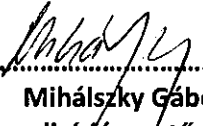
Budapest, 2014. .... 01. .... 16.

Budapest, 2014. .... 01. .... 10.

Megrendelő

Vállalkozó

  
.....  
**Somodi László**  
vezérigazgató-helyettes  
BKK Budapesti Közlekedési Központ  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság

  
.....  
**Mihálszky Gábor**  
divízióvezető

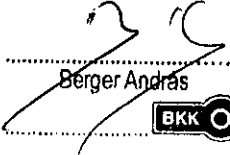

  
.....  
**dr. Csillag Miklós**  
ügyvezető



  
.....  
**Tóth Zoltán György**  
ügyvezető

**Synergon Integrator Rendszerszolgáltató  
Korlátolt Felelősségű Társaság**


**Synergon Integrator Kft.**  
Adószám: 11113120-2-44  
1191 Budapest, Vak Bottyán u. 75. A. C.  
18.

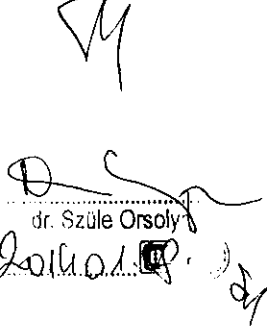
\* Vörös Balázs

  
.....  
**Berger András**  


  
.....  
**dr. Papp Bernadett**  
01.08. 

14

  
.....  
**dr. Gábor**  
01.08.

  
.....  
**dr. Szüle Orsoly**  
Zoltán György

